倚天屠龍記

金庸著

第二十一回 恩怨纏綿【二三八】

立時咕嚕咕嚕的喝了幾大口鹹水，雙手亂抓亂划，突然抓到了一根繩子，大喜之下，牢牢握住，只覺有人拉動繩子，將他提出了水面，西華子抬頭一看，那一端握住繩子的，卻是白眉教的程壇主，臉上似笑非笑的看着自己。

原來殷素素惱恨他言語無禮，待名人過船之時，暗中吩咐了封程二壇主，安排下計謀，封壇主三十六柄飛刀神技，馳名江湖，不但出手既快且準，而且每柄飛刀均是高手匠人以精鋼所鑄，薄如柳葉，鋒銳無比，對手見他飛刀飛來時，若以兵刃擋架，往往兵刃便被飛刀削斷，這時他以飛刀切割跳板，輕輕一割，跳板已斷，程壇主早在一旁備好繩索，待西華吃了幾口水後，才將他吊上來。

衛四娘，唐文亮等見西華子落水，雖猜到是對方做了手脚，但跳板斷得太快，各人的眼光又都望着殷素素，竟沒看見跳板如何斷截，待得各人呼喝欲救時，程壇主已將他吊了上來，西華子強忍怒氣，只等人一上船，便出手與對方搏鬥，那知程壇主只將他拉得離水面尺許，便不再拉，叫道：「道長，千萬不可動彈，在下力氣不够，你一動，我拉不住便脫手啦！」西華子心想他若是裝傻扮痴，又將自己拋在海裏，那可不是玩的，只得握住繩子，不敢向上攀援。

程壇主叫道：「小心了！」手臂一抖，將長繩甩起「半個圈子，他臂力實是了得，這麼一抖，西華子的身子向後凌空盪出了七八丈，跟着又是向前一送，將他摔向對船，西華子放脫繩子，雙足落上甲板，他的長劍已在落海時失却，這時憤怒如狂，只聽得白眉教的船上喝采聲和歡笑聲響成一片，當下拔出衛四娘身上佩劍，便要撲過去拚命，但這時兩船相距已遠，無法一縱而過，空自暴跳如雷，除了戟指大罵，再無別法。

殷素素如此作弄西華子，俞蓮舟全看在眼裏，心想這女子果然甚是邪門，可不是五弟的良配，於是說道：「殷李兩位香主，相煩代爲稟報殷教主，三月後黃鶴樓頭之會，他老人家若是不棄，務請大駕光臨，今日便此別過，五弟，你隨我去見恩師麽？」

張翠山道：

加拿 泰興有限公司 雲埠

TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St Vancouver B. C. Canada
電話 MU 4-1028

新到

珠江荔枝 生晒菜干
珠江苦瓜 厦門米粉
珠江蓮藕 厦門瀨粉
珠江鯪魚 江門扎粉
豆豉鯪魚 江門河粉
天壇菠蘿 上海年糕

電話 684-1754
黃漢經紀
Wong Horne Agencies
General Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C

代理 老幼人壽燕梳
各種火燭保險
接辦 買賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

梁祺
LEONG KEE
630 ALEXANDER ST,
VANCOUVER 4, B. C.
電話：254-1203

（承接土木大小工程）

裝修油漆，內外間格，新建屋宇，改換屋頂俗瓦天面，扶正傾斜房屋，修理水喉，各式批盪泥圍玻璃屋簷等工程，經驗豐富，價錢老實，僑胞惠顧，無任相迎。

地址：華力山打街六三〇 電話：二五四・三七〇六
夜間電話：式五四・壹式〇三

李偉運輸公司

專運送兼辦理香港移民出入口行李，並家具什物搬運，有大棧房代客存貯。
日間電話：684-2141 晚電話：254-3062

銀夫人美髮屋
香港名師主理 髮型新顥
各界仕女光顧 無任歡迎
華埠奇化街式一五號
電話六八三・一九四三
Silver Lady Beauty Salon
215 Keefer St,
Vancouver 4, B. C.
Tel. 683-1943

香港九龍黃大仙
財帛觀音神廟

設片打街東七百壹十九號門牌歡迎各界香男信女光臨參神有求必應或外埠來信求簽代爲神求簽詳解答
電話 255-8974 司理人黃植生啓
719 E. Pender St, Vancouver 4, B. C.

寶寶公司
Paul & Paul Co.
118 E. Pender Street
Vancouver 4, B. C.
Phone MU 1-7857

新到大帮
ABC 新樣風筒，家發保用二年，自用，適應，人人歡喜，另辦到大批新唱片，歡迎諸君，[illegible]印備待覆

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
101 Main St

公證 日籍
遺囑

代理買業田實 及辦理各種文件
[illegible]

電話 MU 1-6513

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
137 E. Pender St, Vancouver 4, B. C
Phone: 682-1514

本餅家禮聘名師巧製
中秋月餅
歡迎代理
目錄印備 函索即奉

專門修理雪櫃電爐洗衣機乾衣機
商業凍房設計按裝
馬君寰
具政府牌照
快捷可靠 收費特廉
電話：八七九、式七八五

684-3743 684-4822
桃園
HO INN CHOP SUEY
79 E. PENDER ST,
VANCOUVER 4, B. C.

廚師上等 調味烹飪 地方雅潔 招呼妥當 大蓄小酌 隨時應命 僑胞光顧 格外歡迎

廣珍
首飾鐘錶舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver 4, B. C.

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
緬街四三四號 電話：MU 4-3424

專配西藥 化粧香品 各種補丸 冲曬影相 文房用具 書報雜誌 僑胞光顧 格外歡迎
經理黃永新啓

KUO KONG SILK CO
國光絲髮公司
27 PENDER ST E VANCOUVER BC
電話 683-4929

專辦大宗中國絲，蘇杭雜貨，及男女晨袍，各種婦女絲髮，白色綉花杉頭，各色拖鞋，應有盡有

達明
承接木工油漆
專做裝修門及時代化傢俬
僑胞光顧無任歡迎
日夜電話 876-4740

中醫余健漢
廣東中醫學校畢業
考試院衛生部註冊
在國內及香港行醫廿餘年
香港五邑工商會義務醫師
由香港抵雲高華埠定居
佐治街東 224½
余風采堂二樓
電話：六八八・五一八九

昌記
裝修油漆公司
承接坭水木工傢私各等大小工程
忠誠爲僑胞服務
工作快捷妥當
電話 式五四、七五〇三 六八七、四〇九四

誌里冷氣工程
專科大小商業凍房冷氣工程・設計裝置及修理・忠誠爲僑胞服務・快捷可靠・
電話：八七式・壹〇三九
757 E. Broadway, Vancouver, 10.

Sunbeam White Enriched Bread
新邊麵麭
美味新鮮

強華公司
KENWARD CO.
481 Columbia Ave., Vancouver 4, B. C.
四三一號 哥林比亞街 電話 684-8821

經營及修理各款收音機，電視音機及各種電器，承設大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

榮榮臘味製造廠
臘味專家
精製臘味
批發全球
價目印備
函索即奉
WING WING CO., LTD.
450-460 Hastings St., E.
Vancouver 4, B. C
電話 254-7241 式五四-七二四一

建興建築公司
承接裝修
土木工程
電話 RE 8-3422

劉富
承接木匠泥水，油漆大小工程，價錢相宜，保證滿意，僑胞光顧
請打電話 253-654
地址：叁壹壹六佐治街東

驗眼兼較眼鏡專家
屋古律氏
A. Gerard Hirschberg,
行營業叁十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St, W.
681-8829

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU 4-1379

住屋出賃

有三組住家，月租現收三百元，位在二十二街西，近屋街，取價三萬二千元，先交現銀壹萬元，餘充銀期，有意投資者，請到吳國華辦事處詢問，定然樂意答覆。

吳國華辦事處啓

加拿大寶路銀行
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver, B.C
Douglas & Pandora, Victoria B. C.

本行特設華務部，專爲僑胞辦理壹切關于銀業事務

[illegible]如股票，公債，房契，人壽保險，遺囑等及貴重[illegible]存放中，以免有遺失或盜竊之損失，如保險此箱每年僅收租金七元五毛

華務部司理 馬錦華啓

加拿大銀在港找換五五七五
美銀在港找換六〇五五
港幣每百元十七元二毛

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
[illegible]
經營一切銀行業務
竭誠服務僑胞
港九均設有分行
歡迎函詢委辦
香港
皇后大道中一一〇至一一四號

德深公司
1-2-3 BEAN SPROUTS
DICKSAM LIMITED
324 Alexander Street,
Vancouver 4, B. C.
電話：681-8614

遠近交易
靚鮮芽菜
便捷妥當

驗眼配鏡專家
周愛權
精較各種趨時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
ORTOMETRIST
514 Main St., Vancouver 4, B. C.
電話 685-5938